

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A. Via del Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN			(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728			DELIVERY NOTE (3) No. 5327108 (4) Date 3.09.18		
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln			(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 215008 (9) Date	
(10) Your Ref. 412	(11) Your Order No./Date 550003915602 28.08.18	(16) Additional Details		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref. No.
(19) Shipment Method Collection EX W	(20) unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 18008592		(23) gross 4289		(24) total Weight kg 3969	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via del Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN							(26) Place of Unload 17551	
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity - / - Remarks			
1	251.1.1082.80 25.5.00611.01	Speed Gear 1st (Index b) Getrag Radsatz 251	2420	PI				
	Container Batch number	5/Magnumbox TBA - 501742 188078	484	PI				
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2420 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06/09 Firma 18008592 CQ 500.8543754								
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check
Date								
Name/No.								

1) Sender/vahdär 2) Vendor no. 91014398

3) Freight order number

Cotarko GmbH
Emdener Str.

4) Sender number at the forwarding agent 1

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

6) Loading point

8) Shipment number 1029364

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via del Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dle Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

FREIGHT ORDER

5) Date 3.09.18

7) Relation number

8) Forwarding agent.

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.

19) Number

20) Packaging

21) SF

22) Contents

23) Tare weight in kg

24) Gross weight in kg

5327106 IL 18008587
5327108 IL 18008592
5327109 IL 18008591

8

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

456

6215

5

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

285

4283

3

Magnumbox

1

Forged Parts - machine

171

1963

25)

Total number

26)

Volume cdmloading meters

16

27)

Total

28)

912

12471

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

34.244

33) Value of transportation insurance

to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

36) Order number, customer

37) Account assignment

38) Means of transport number GROSS

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor) - 41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact (3A)

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

06 SET 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

46) The general German carrier conditions apply (ADSp).
Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch.

47) The delivery conditions

Of which were shipped

Euroskids

Euroskids

Euroskids (conv)

Euroskids (conv)

48) For

ship-to party

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-007653 vom 03.09.2018



18-007653

Ludwigsburg, 03.09.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur GROSS GMBH BUCHENSTRASSE 6-8 89558 BOEHMENKIRCH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.09.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu BOEHMENKIRCH Land / Pays Deutschland Datum / Date 03.09.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5327106	8	COLLI	Getriebeteile	6.219	
2	5327108-109	8	COLLI		6.252	
3	18008616	3	COLLI		2.559	
4	18008589	1	COLLI		408	
5	18008588	4	COLLI		3.264	
Summe: Total		24,00 COLLI		18.702,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei Haus (Rechnung an Auftraggeber)		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-007653 empfangen am Réception des marchandises le 06 SET 2018 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 GROSS GMBH D-89558 BOEHMENKIRCH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804